

Leistungserklärung gemäß Verordnung (EU) 305/2011
Declaration of performance according to Regulation (EU) 305/2011
Nr. / No. 0014-CPR-07.2013

| | |
|--|--|
| Typ / type | Caron |
| Verwendungszweck / use of the construction product | Raumheizer für feste Brennstoffe ohne Warmwasserbereitung / room heater burning solid fuel without water supply |
| Hersteller / trade mark | Erwin Koppe Keramische Heizgeräte GmbH Koppe-Platz 1 D-92676 Eschenbach Tel.: +49 (0) 9645/880 Fax.: +49 (0) 9645/1048 E-Mail: Info@ofenkoppe.de Internet: www.ofenkoppe.de |
| Systeme zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit des Bauproduktes gemäß Anhang V / systems of assessment and verification of constancy of performance of the construction product as set out in Annex V | |
| System 3 | |
| Das notifizierte Prüflabor bestätigt nach System 3 die Erstprüfung / the notified laboratory performed of the product type on the basis of type testing under system 3 | |
| Prüflabor / notified body | RWE Power AG Feuerstättenprüfstelle |
| Prüflabor Nr. / notified body no. | 1427 |
| Prüfbericht Nr. / test report no. | FSPS-Wa 1653-EN |
| Prüfberichtsdatum / date of the report | 24. Juli 2007 |

| | | |
|---|---|---|
| Harmonisierte technische Spezifikationen / <i>harmonized technical specification</i> | EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007 | |
| Wesentliche Merkmale / <i>Essential characteristics</i> | Leistung / performance | |
| Brandsicherheit / fire safety | Erfüllt / pass | |
| Brandverhalten / <i>reaction to fire</i> | A1 | |
| Sicherheitsabstand zu brennbaren Materialien / <i>safety distance to combustible material</i> | Mindestabstand in mm / <i>minimum distances in mm</i> Hinten / <i>rear</i> = 200 mm Seite / <i>sides</i> = 300 mm Vorne / <i>front</i> = 1000 mm Boden / <i>floor</i> = 0 mm | |
| Brandgefahr durch herausfallen von brennendem Brennstoff / <i>risk of burning fuel falling out</i> | Erfüllt / pass | |
| Emissionen aus Verbrennungsprodukten / <i>emission of combustion products</i> | Erfüllt / pass | CO (1183 mg/m ³) Staub (32 mg/m ³) CnHm (105 mg/m ³) NOx (95 mg/m ³) |
| Oberflächentemperatur / <i>surface temperature</i> | Erfüllt / pass | |
| Elektrische Sicherheit / <i>electrical safety</i> | Leistung nicht bestimmt / NPD | |
| Reinigbarkeit / <i>cleanability</i> | Erfüllt / pass | |
| Max. Betriebsdruck / <i>max. operation pressure</i> | -- bar | |
| Abgastemperatur bei Nennwärmeleistung Meßstrecke/Abgasstutzen <i>flue gas temperature at nominal heat output measuring section/stack pipe</i> | T (249°C) / (300°C) | |
| Mechanische Festigkeit (zum Tragen eines Schornsteins) / <i>mechanical resistance (to carry a chimney/flue)</i> | Leistung nicht bestimmt / NPD | |
| Wärmeleistung / thermal output | | |
| Nennwärmeleistung / <i>nominal heat output</i> | 7,0 kW | |
| Raumwärmeleistung / <i>room heating output</i> | -- kW | |
| Wasserwärmeleistung / <i>water heating output</i> | -- kW | |
| Energieeffizienz / <i>efficiency</i> | η (81,6 %) | |
| Dauerhaftigkeit / <i>durability</i> | Erfüllt / pass | |
| Die Leistung des Produktes gemäß Seite 1 entspricht der erläuterten Leistung Seite 2 / <i>the performance of the product identified on side 1 is conform with the declared performance side 2</i> Die Ausführung der Leistungserklärung ist mit den technischen Komitees innerhalb der EU abgestimmt / <i>this design of the declaration is with the technical committees in according</i> | | |

Unterzeichnet im Namen des Herstellers / *signed on behalf of the manufacturer*

Alexander Rabenstein, Technischer Leiter

Name und Funktion / *name and function*

Eschenbach, Juli, 2013

Ort und Datum / *place and date of issue*


 Keramische Heizgeräte GmbH
 92676 Eschenbach 14 D 91
 Unterschrift / *signature*